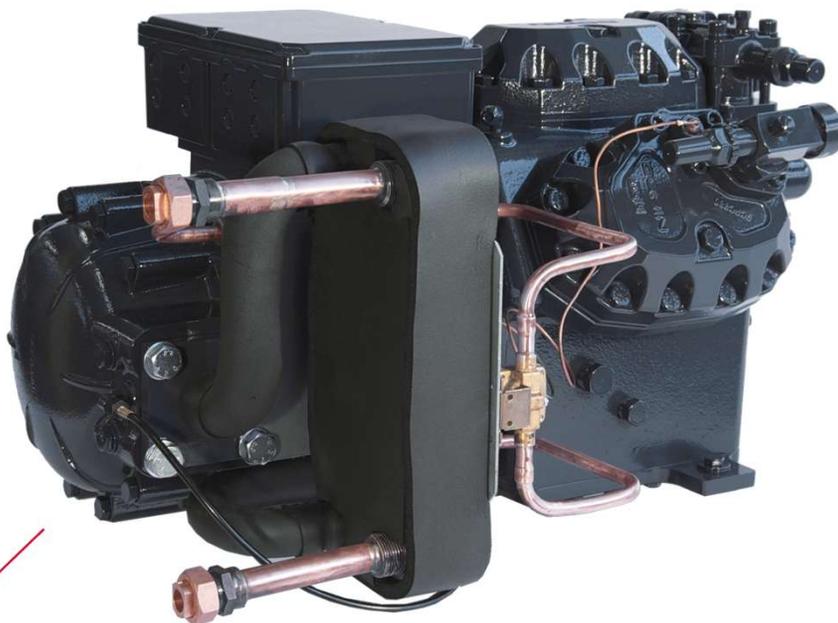




OFFICINE MARIO DORIN SINCE 1918

DORIN[®]
INNOVATION

SELEZIONE E SOSTITUZIONE SENSORE VALVOLA
TERMOSTATICA
SELECTION AND REPLACEMENT OF
THERMOSTATIC SENSOR



BOLLETTINO TECNICO
TECHNICAL BULLETIN
BULLETIN TECHNIQUE
TECHNISCHE MITTEILUNGEN

A seconda del modello di compressore il kit sotto-raffreddatore può includere due sensori della valvola termostatica: il sensore KT-43-L3, solitamente già installato sulla valvola, ed il sensore KT-43-L2, fornito a corredo del sotto-raffreddatore.

Per la corretta selezione del sensore del sotto-raffreddatore è necessario riferirsi al diagramma di applicazione del compressore disponibile sul nostro software di selezione e di cui si riporta un esempio qui di seguito.

Il sensore KT-43-L2 è consigliato per condizioni operative che ricadono nell'area C del diagramma di applicazione.

Il sensore KT-43-L3 è consigliato è consigliato per condizioni operative che ricadono nell'area A del diagramma di applicazione.

Per le condizioni operative che ricadono nell'area B è possibile usare entrambi i sensori. La selezione del KT-43-L2 e del KT-43-L3 sensore andrà a privilegiare ora le prestazioni fornite dalla macchina ora l'efficienza. Per maggiori dettagli rimandiamo alla consultazione del nostro software di selezione(<https://selection.dorin.com/home>).

Depending on compressor model sub-cooler kit can be equipped with 2 thermostatic valve sensors: KT-43-L3 sensor, which is usually already installed on valve body, and KT-43-L2 sensor, usually supplied as side accessory.

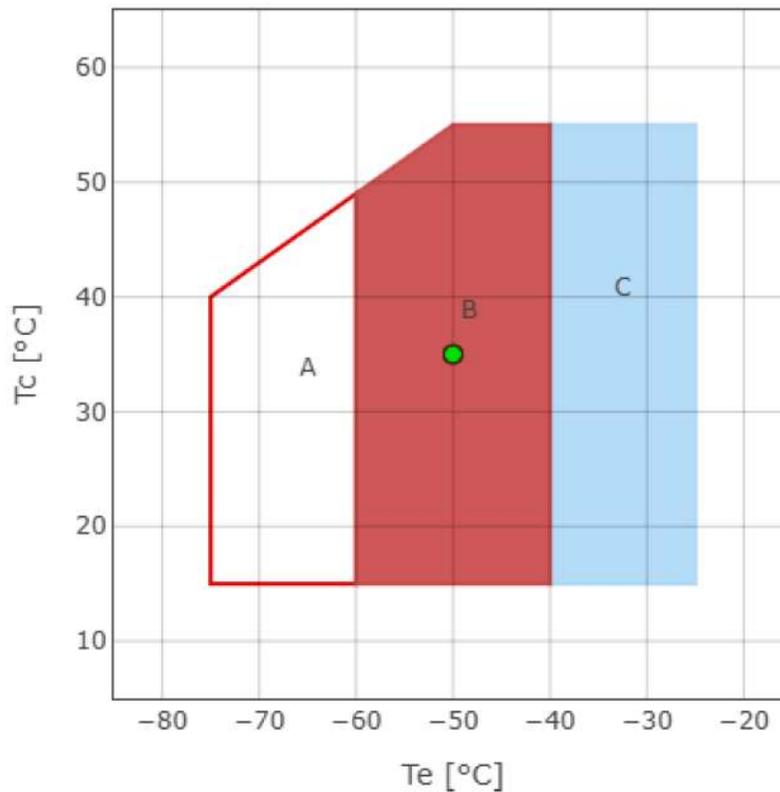
For correct sensor selection refer to compressor application envelope indicated in our selection software (following picture shows an example of compressor application envelope).

KT-43-L2 sensor is recommended for operating conditions included in field C

KT-43-L3 sensor is recommended for operating conditions included in field A.

For operating conditions included in field B it is possible to use both sensors. The use of KT-43-L2 or KT-43-L3 sensor will provide either better compressor performances or better compressor efficiency.

For more details check on our selection software (<https://selection.dorin.com/home>).



A: sensore L3
 C: sensore L2
 B: tutti i modelli

A: L3 sensor
 C: L2 sensor
 B: all the models

SOSTITUZIONE DEL SENSORE SUL CORPO DELLA VALVOLA TERMOSTATICA

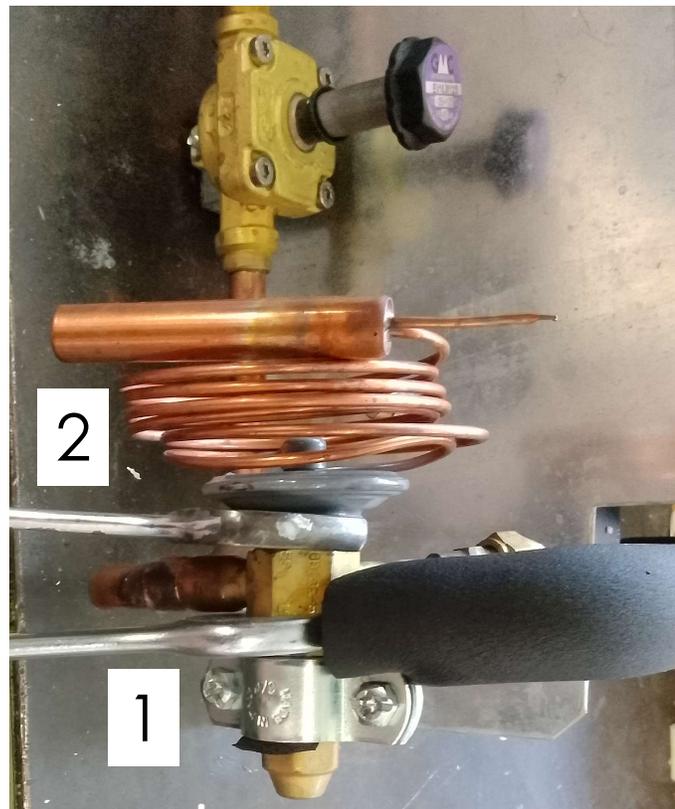
Per la corretta sostituzione del sensore della valvola termostatica si raccomanda di

- Tener fermo il corpo valvola utilizzando una chiave inglese posizionata come nella figura successiva
- Svitare il sensore con una apposita chiave
- Avvitare il nuovo sensore a mano fino quando è possibile. Successivamente, avendo cura di mantenere il corpo valvola fermo con una apposita chiave, proseguire il serraggio con la chiave a mano per ¼ di giro.. In caso di perdita aumentare gradualmente la coppia di serraggio avendo sempre cura di mantenere fermo il corpo della valvola con un'apposita chiave.

PROCEDURE FOR SENSOR REPLACEMENT

For correct sensor replacement we recommend to

- Hold valve body in position using a dedicated wrench as indicated in following picture
- Unscrew the sensor with a dedicated wrench
- Tighten new sensor by hand as much as possible. Then, paying attention to hold valve body still by using a dedicated wrench, tighten the sensor with wrench for a further ¼ turn. In case of leak increase gradually tightening torque keeping valve body still with second wrench.



Mantenere fermo il corpo valvola con la chiave 1 e procedere al serraggio del sensore con la chiave 2.

Hold valve body still by using wrench 1 and tighten the sensor by using wrench 2



OFFICINE MARIO DORIN SINCE 1918

DORIN[®]
INNOVATION

OFFICINE MARIO DORIN S.p.A.

Via Aretina 388, 50061 Compiobbi - Florence, Italy
Tel. +39 055 62321 1 - Fax +39 055 62321 380

dorin@dorin.com
www.dorin.com